**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins

vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des

Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 32 (1924)

Heft: 6

Vereinsnachrichten: Von unsern Rotkreuz-Kolonnen

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

So gestaltete sich die ganze Hauptverssammlung, an der auch die statutarischen Traktanden nicht fehlten, zu einer erfrischensden Feier. Glücklich die Stadt, in welcher reine, nicht künstlich produzierte, sondern echt gefühlte Begeisterung für ideales Wirken so viel Raum bietet. Wo das feurige Ideal eines Dr. Friedrich Stocker über den Tod hinaus so nachhaltend einwirkt, darf das Rote Kreuz einer gedeihlichen Entwicklung ruhig entgegensehen. Dem unermüblichen und unseigennützigen Leiter des luzernischen Roten Kreuzes aber gratulieren wir und danken ihm dafür, daß er in der Urschweiz das Banner des Roten Kreuzes so unentwegt hochhält!

## Von unsern Rotkreuz-Kolonnen.

Dr. C. J.

Vom 3.—13. April fand in Basel wieder ein zentraler Instruktionskurs für Rotkreuz-Kolonnen statt. Zum erstenmal war dem eigentlichen Mannschaftsfurs ein Kaderfurs von drei Tagen vorgesetzt worden, den 14 Mann absolvierten. Ueber die Erfahrungen, die dieser Raderkurs zeitigte, wird der Rurs= bericht des Kommandanten Aufschluß geben. In verdankenswerter Weise war von den Militärbehörden die Kaserne Klingenthal wieder zur Verfügung geftellt worden. Es sind damit große Vorteile verbunden. Ver= pflegung und Unterkunft der Teilnehmer wird dadurch erheblich erleichtert und auch verbilligt. Der Hauptvorteil liegt jedoch barin, daß wir damit auf die Unterstützung des Instruktions= personals der Sanitätstruppen rechnen dürfen und gleichzeitig auch das reichhaltige Inftruktionsmaterial uns zur Verfügung gestellt wird. Es ist damit Gelegenheit geboten, die Ausbildung der Rolonnen derjenigen der Sani= tätstruppen anzupaffen, welchen fie ja im Mobilmachungsfall zugeteilt werden. Sämtliche Neuerungen der Instruktion kommen dadurch auch der Kolonnenausbildung zugute.

Wie letztes Jahr hatte auch dieses Jahr der Kommandant der Sanitätsschulen, Oberst Riggenbach, in verdankenswerter Weise die Oberleitung des Kurses übernommen und seine Hilfsinstruktoren, die Abjutant-Untersoffiziere Altherr, Hummel und Wagner dem Kurs zur Verfügung gestellt. Der Kursselbst war von Mannschaften fast sämtlicher Kolonnen besucht worden. Es nahmen daran teil 48 Mann. Das Tagesprogramm sah eine Arbeitszeit vor von 7—12 und 14—18 Uhr. Unterricht wurde in folgenden Fächern aegeben:

Turnen, Soldatenschule (Kommandierübunsgen für Kader),

Sanitätsdienstorganisation.

Verbandlehre, formelle und angewandte, verbunden mit Transportübungen,

Transport von Hand und mit Bahre,

Festhaltungen,

Improvisation von Bahren,

Sanitätsfuhrwerke,

Improvisation von Sanitätsautomobilen,

Improvisationen aller Art,

Ginrichtung von Gifenbahnwagen,

Geschoßlehre und sanitätsdienstliche Prosjektionen,

Transport im Gelände,

Desinfektion,

Feldübung und Alarmübung,

Praktischer, innerer Dienst.

Das Programm sah somit eine reichliche Aufgabe vor sich, sie wurde aber auch restlos durchgeführt.

Daß auf die Improvisation von Automobilen aller Art zum Kranken- und Verwuns betentransport großes Gewicht gelegt wurde, ist bei der heutigen Verwendung des Automobils als Verkehrsmittel nicht zum Verwundern. Die beiden Bilder geben eine eins fache Herrichtung eines Personenautomobils. Die Size, oder in Ergänzung derselben einige Kisten, dienen als erste Unterlage, auf welche ein hölzerner, improdisierter Rost gelegt wird. Gute Polsterung verhindert Beschädigung der

Wagenauskleidung. Ueber den Rost als Lager wird eine Schicht Stroh, eventuell in Säcken, gelegt.

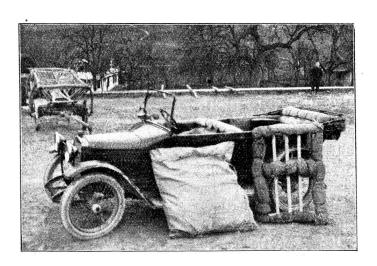
Dem Kursbericht von Oberft Riggenbach entnehmen wir folgendes:

"Durchführung des Kurses. Der Kurs konnte nach dem Arbeitsprogramm durchgesführt werden. Sehr bewährt hat sich der dreistägige Kaderkurs, den ich nicht mehr missen möchte. Die Kader waren nach tüchtiger Arbeit im Kaderkurs imstande, ihre Mannschaft selbständig auszubilden.

Gesundheitszustand. Es famen keine irgendwie bedeutendere Krankheiten vor.

Ausrüftung und Bekleibung. Es sollten den Kolonnen eine Anzahl von Personalausrüftungen (Labeflaschen und Sanitätstaschen), sowie Tragbahren abgegeben werden.

Allgemeine Bemerkungen. Die neue Truppenordnung sieht eine starke Bermehrung der Sanitätsetruppen vor, man wird also auch in verstärktem Maß auf die Rotkreuze Kolonnen zurückgreifen müssen. Um



Die Improvisation der Sanitätsautomobile hat gute Resultate ergeben. Ich glaube, daß dieser Angelegenheit in allen Kolonnen versmehrte Aufmerksamkeit geschenkt werden jollte. Ich habe in diesem Sinn auch der Abteilung für Sanität geschrieben.

Am letzten Arbeitstag wurde trotz sehr schlechtem Wetter eine Alarmübung durchgeführt mit 15 km langem Nachtmarsch im Gelände, Abkochen im Einzelkochgeschirr und einer "saftigen" Transportübung in schwierigem Gelände.

Disziplin und Ausbildungszusftand. Die Disziplin war gut, die Leute gaben sich alle erdenkliche Mühe, etwas zu lernen. Die Kader waren im allgemeinen sehr gut.

aber mehr Rotfreuz-Rolonnen zu bekommen, muß man für beren Mit= glieder die Militärsteuer aufheben. Geschieht dies, so werden wir so viele Rolonnen aufstellen können als wir wollen, und wir werden dann auch genügend gute Rolonnen= tommandanten befommen. Ich finde diese Angelegenheit fo wichtig, daß fie unbedingt wieder dem Bundes: rat follte vorgelegt werden. Rann die Befreiung von der Militärsteuer burchgeführt werden, jo ift damit auch die Frage der halben Gifen= bahnbillette und die Frage der Mi= litärversicherung gelöft."

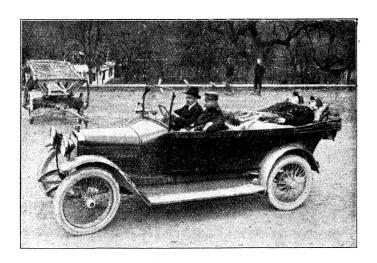
Der Bericht ist erfreulich und stellt dem

Eifer und der Tätigkeit der Teilnehmer ein recht hübsches Zeugnis aus.

Der Kurs wurde anläßlich einer Feldübung besichtigt durch den Rotkreuzschefarzt Dberst Rikli, in Begleitung von Major Scherz. Mit großer Befriedigung wurde die Tätigkeit der Teilnehmer verfolgt. Zu der Besichtigung hatte der Rotkreuzschefarzt auch die Kolonnenkommandanten, sowie die Kolonnens und Rechnungssührer eingeladen. Leider waren der Einladung nur eine kleine Zahl gefolgt. Der Inspektion folgte eine

wohl im heutigen materialistischen Geist liegen. Dieser Materialismus ist leider vielsach zur Notwendigkeit geworden, und man kann es bei den heutigen schweren Zeiten einem Koslonnenmann nicht so gar verübeln, wenn er für die von ihm geleisteten Dienste ein geswisses Aequivalent über den Tagessold hinsaus als berechtigt hält: das ist die ganze oder doch teilweise Befreiung von der Milistärsteuer.

Die heutigen Rolonnenvorschrif= ten, die vom Militärdepartement



allgemeine Besprechung von Kolonnenfragen. Gine folche foll, wie der Rotfreuz-Chefarzt mit= teilte, alljährlich stattfinden. Sie werden nicht verfehlen, eine gute Auswirkung auf die Ent= wicklung des Rolonnenwesens zu haben. Recht lebhaft wurde an der Besprechung die Frage der Steuerbefreiung der Rolonnenmitglieder diskutiert. Es wurde mit Recht auf die unge= wöhnlich schleppende Behandlung der mehr= fach eingereichten Eingabe durch die Behörden hingewiesen. Die Frage ist wichtig genug, denn von ihr hängt zum großen Teil das Weiterbestehen der Rolonnen ab. Diese haben ohne Steuerbefreiung Mühe, ihre Bestände aufrecht zu erhalten. Allerdings trägt immer noch herrschende Militärmüdigkeit auch ihre Schuld baran, aber die Hauptursache mag

genehmigt wurden, verlangen als Arbeitsleiftung des einzelnen Koslonnenmannes das Bestehen von zehn llebungen von vier Stunden effektiver Arbeitszeit, welche einer fünftägigen Dienstleistung gleichstommt. Absolviert er überdies einen zentralen Instruktionskurs von acht Tagen, so leistet der Kolonnensmann total 13 Tage freiwilligen Militärdienst, also gleichviel wie die Mannschaft des Auszuges.

Er ist allerdings Hilfsdienstpflichtiger und als solcher laut Art. 20 der Militärorganisation nicht instruktionsdienstpflichtig, und hat dem Gesetzesparagraphen zufolge deshalb auch kein Anrecht auf Befreiung von der Militärsteuer. Wenn aber einerseits die Armee verlangt, daß Rotkreuz=Kolonnen bereits im Frieden aus= gebildet werden, um im Mobilisationsfall als geschlossene Einheit ihr eingegliedert zu werden, so ist unverständlich, daß diese sich wider= sprechenden Verhältnisse noch immer keine Qö= jung durch unsere Behörden gefunden haben, um so mehr, als die Steuerbefreinung in den Vorschriften vorgesehen ist. Unsere erste Ein= gabe wurde von den Steuerverwaltungen ab= gewiesen, weil damals merkwürdigerweise auch die Militärbehörden dagegen Stellung nahmen. Wir haben eine neue Eingabe gemacht, da die Gründe der Abweisung sich in der Haupt= sache auf falsche Voraussetzungen stütten. In mündlichen Besprechungen mit dem Militär= departement und den Steuerverwaltungen, benen eine neue Eingabe folgte, glaubten wir die Grunde, die zu einer Steuerbefreiung führen müffen, genügend erörtert zu haben, und haben auch die Zusicherung erhalten, daß unsere Eingabe von den kompetenten Behörden unterstützt werde. Daß sich die Er= ledigung der Frage so lange hinausschiebt, rührt davon her, daß zurzeit unser Parlament an der Ausarbeitung eines neuen Militär= pflichtersatgesetzes ist. Wir dürfen daher nicht verlangen, daß nun gerade unfer Gesuch in erster Linie behandelt werden muffe, und muffen uns daher mit Geduld mappnen.

Aber wir möchten die Behörden, und vor allem aus die Militärbe= hörden, bitten, diese Geduld nicht auf eine zu harte Probe zu stellen, wenn ihnen wenigstens an der Auf=rechterhaltung der Kolonnen ge= legen ist.

Die Kolonnenleitungen sollten aber unsern Anstrengungen auch Rechnung tragen und sich nicht in den Schmollwinkel zurückziehen, um so mehr, als die Direktion des Koten Kreuzes nicht nur in moralischer Hinsicht an einer Besserstellung der Kolonnen arbeitet, sondern auch in finanzieller Hinsicht große Opfer trägt, die sich in den letzten Jahren

mehr als verdoppelt haben. So ist den Koslonnen im Jahr 1922 ein Kredit von 10,000 Franken zur Verfügung gestellt worden. Die Zentralkasse hat im Jahr 1923 nur für Koslonnenwesen verausgabt zirka Fr. 20,000, worunter für:

Zentralfurs	Fr.	5000
Uniformierung	,,	5400
Soldauszahlung .	,,	6400
Transportkommission	,,	1000
Verschiedenes	,,	2000

Im allgemeinen wird in den Kolonnen recht tüchtig gearbeitet. Einzelne haben ihren Mannschaftsbestand durch Refrutierung erhebelich vermehrt. Es ist damit der Beweiß geliefert, daß mit einiger Energie und im Verstrauen auf die Unterstützung des Rotfreuzschefarztes und der Direktion des Roten Kreuzes schwierige llebergangsperioden zu überwinden sind.

# L'éducation du public en matière de cancer

par le professeur Willems, dans la «Croix-Rouge de Belgique».

Je suis persuadé que la lutte anticancéreuse ne doit pas, pour être efficace, s'arrêter au médecin. Si utile qu'il puisse être d'aider le médecin à compléter ses connaissances diagnostiques et de lui faire connaître les résultats que peut donner maintenant le traitement précoce, je ne crois pas que c'est de là que viendra le progrès décisif. Car à quoi tout cela servira-t-il, si les malades ne se présentent pas au médecin en temps voulu et si, en fait, il ne peut être question chez eux ni de diagnostic précoce, ni de traitement précoce?

Tout ce que l'on fera sera peine perdue ou à peu près, si l'on ne parvient avant tout à intéresser le public à ce sujet,